

Molkereien.
Frank, D., Leipziger Str. 82.

Motoren.
Reform-Motoren-Fabrik A. G., Eisenbahnstr. 6-10. T. 44181/82.

Musikwerke, mech.
Ludwig Hupfeld Akt. Ges.
Ludwig-Hupfeld-Str. (Tel. 41 600 bis Nr. 41 603). Fabrik von Klavier- und Orgelwerken, selbstspielenden Geigen u. Orchesterinstrumenten und dazu gehörigen Noten.

Öl, Maschinenöl.
Continental-Öl-Werke G. m. b. H., Fabrikstr. 18. T. 44043.
Städler, Gebrüder, Fabrikstr. 13. T. Nr. 44065.

Papier, Schreib- u. Zeichen-Waren.
Dresau, G., Pestalozzistr. 28.

Photograph.
Müller, J., Pfannenstr. 5.

Plättereier.
Jung, A., Leipziger Str. 58.

Produktenhandlungen.
a) Landes-
Burthardt, D., Hobenzollernstr. 1.
Berg, B., Südstr. 35.
Döhler, A., Südstr. 45.
Kemmig, D., Mühlenstr. 21.

b) Roh-
Müller, D., Leipziger Str. 85.
Stiefel, A., Friedrich-Str. 8.
Winkler, G., Leipziger Str. 62.

Rauchwarenherstellung u. Färberei.
Berger, D., Ludwig-Hupfeld-Str. 12. T. 41829.
Herrndorf, Gebr., Fraunhofer Str. 6. T. 43806.
Practorius, Walter, Dr., Fraunhoferstraße Rat. Nr. 335. T. 43675.

Rohschlächter.
Schäfer, R., Pestalozzistr. 40. T. 44123.

Sattler.
Hofmann, A., Südstr. 12. T. 44115.

Schleiferei und Vernickelungsanstalt.
Strube, R., Mühlenstr. 21.

Schlosser.
Angermann, D., Mühlenstr. 24b. T. Nr. 44187.
Vornscheln, J., Leipziger Str. 57.
Kabisch & Berg, Leipziger Str. 57. T. Nr. 44190.
Weiß, W., Leipziger Str. 68. T. 44122.

Schmiede.
Jugmann, L., Südstr. 36. T.
Denning, E., Fabrikstr. 11. T. 44141.
Döhl, D., Leipziger Str. 76.

Schmirgelscheibefabrik.
Leipziger Porzellan-Schmirgel-Scheibefabrik, Carl Finck, Südstr. 55. 57. T. 44042.

Schneider für Herren.
Dlehner, G., Eisenbahnstr. 17.
Görlich, A., Mühlenstr. 11.
Friedemann, F., Leipziger Str. 86 b.
Klemm, A., Mühlenstr. 18.
Thaten, R., Leipziger Str. 72.
Töpfer, W., Kusenstr. 20a.

Schneiderinnen.
Jahn, W., Südstr. 30.
Kabisch, E., Südstr. 13.
Müller, M., Südstr. 23.
Kosel, J., Leipziger Str. 78.
Schweide, Marie, Südstr. 29.
Urdig, E., Pestalozzistr. 46.
Werner, M., Pfannenstr. 2.
Biegner, J., Südstr. 38.

Schokoladen-Großhdlg.
Martin, J., Mühlenstr. 24.

Schokoladen, Konfitüren u. Zuckerverhandlungen.
Kabisch, Charlotte, Südstr. 13.

Schuhmacher.
Barth, G., Pestalozzistr. 29.
Kode, E., Südstr. 24.
Kühn, W., Leipziger Str. 88.
Raumann, G., Südstr. 15.

Brause, P., Pestalozzistr. 46.
Rathmann, J., Südstr. 39.
Tauer, R., Bielastr. 22.

Schuhwarenhandlung.
Behold, Emma, Leipziger Str. 51.

Steinsetzer.
Kögel, M., Pestalozzistr. 32.

Stellmacher.
Geister, G., Leipziger Str. 97.

Tapezierer.
(4 bedeutet Innungs-Mitglied.)
Kühne, D., Leipziger Str. 65.

Tischler.
Oskar Freitag, Kunst- und Möbelschleiferei
Südstr. 25-28 (Tel. 44164).
Freitag, D., Südstr. 29. T. 44164.
Lumpisch, A., Leipziger Str. 71.
Schradner, R., Pfannenstr. 12.

Töpfer.
Hleischbach, A., Südstr. 34.

Uhrmacher.
Bethge, Th., Pfannenstr. 9.
Denning, G., Leipziger Str. 71. T. 44102.

Verkaufsgeschäft.
Trappe, W., Goethestr. 10.

Versicherungsgeschäft.
Bartsch, R., Schillerstr. 1. T. 44146.

Wachs- u. Ledertuchfabrik.
Hoeller & Gust, Eisenbahnstr. 16. T. 44073.

Wein (Frucht)
Seltfeller u. Obstverwertungs-G. m. b. H., Fraunhofer Str. 3. T. 43984 u. 43985.

Wollwaren.
Weigelt, R., Südstr. 62.

Ziegelei.
Vellebein's Bw., B., Leipziger Str. Nr. 120. T. 44087.

Zigarren- u. Tabakgeschäfte.
Becher, M., Leipziger Str. 60.
Fauß, M., Bw., Südstr. 40.
Frenkel, G., Leipziger Str. 72.
Kies, G., Leipziger Str. 53.
Reinhardt, J., Südstr. 43.

Zimmermeister u. Zimmerer-geschäfte.
Zabel, O., Mühlenstr. 8.
Wiesler, F., Mühlenstr. 6. T. 44011.
Widmer, J., Pestalozzistr. 19. T. 44180.

C. Behörden, Kirchen, Schulen, Anstalten, Vereine etc.

Gemeindeverwaltung.
Gemeindevorstand.
Meyer, Carl, zugleich Standesbeamter.

Gemeinderat.
Gemeindeälteste:
Ludwig, Ernst, berufsmäßiger.
Meiser, Albert, Lagerhalter.
Dr. Müller, Felix, Fabrikdirektor.

Ausschüsse:
Kaufmännischer Ausschuss:
Gule, Anna, Formschneidwerk.
Geuthner, Olga, Architektin.
Kabisch, Wilhelm, Schraubendreher.
Reichle, Otto, Zigarrenfabrik.
Röder, Emil, Schlosser.
Stange, Gustav, Metallpolierer.
Thieme, Friedrich, Tischler.
Winkler, Wilhelm, Eisenbrecher.
Wiel, Georg, Schiffner, Franz.
Frank, Otto, Schürmer, Gust.
Friede, Max, Steinert, Paul.
Weißer, Franz, Weisshol, Wlad.
Rothe, Arthur, Biegler, Alfred.

Gemeindevorstand.
Südstr. 10 (Tel. 44109 u. 44109).
Postfach 9191.

Gemeindefasse.
Expeditionszeit: 8-1 Uhr.
Kassierer: Schürmer, Gustav.

Sparkasse.
Expeditionszeit: 8-1 Uhr.
Postfach: 43200.
Kassierer: Ruhn, Kurt, Obersekretär.
Anzeigen S. 28.

Girokasse.
Expeditionszeit: 8-1 Uhr.
Postfachkonto: 88917.
Kassierer: i. B. Brand, Curt.

Ortssteuer-Einnahme.
Expeditionszeit: 8-1 Uhr.
Kassierer: i. B. Ube, A.

Kasseregistratur.
Expeditionszeit: 8-1 Uhr.
Berw. Insp. Kidermann, Max, Protokollant.

Bauamt.
Expeditionszeit: 8-1 Uhr.
Leut. Otto, gepr. Baumeister.

Polizeiregistratur.
Expeditionszeit: 8-1 Uhr.
Polizei-Obersekretär: Kurt Höfer, Stellvert. Standesbeamter.

Berufsvormundschaft u. Arbeitslosen-Fürsorge.
Expeditionszeit: 8-1 Uhr.
Gem. Rät.: Ludwig, Ernst.

Sportel-Einnahme, Einwohner-Meldeamt.
Expeditionszeit: 8-1 Uhr.

Polizeiwache.
Müller, Richard, Pol. Kommissar.

Standesamt.
Im Gemeindeamt, Südstr. 10. T.
Expeditionszeit: 8-1 Uhr.
Standesbeamter: Gem. Vorst. Meyer, Carl.
1. Stellvertreter: Pol. Obersekretär Höfer, Kurt.

Sonstige Amtspersonen.
Ortsrichter: Meyer, Carl, Gem. Vorstand.

Friedensrichter: Roth, Ernst, Mühlenstr. 13.

Polizei- und Armenarzt:
Dr. med. Rech, Schillerstr. 8.
Schul- und Impfarzt: Dr. med. Hennigsdorf, Bielastr. 1.

Tierärzte u. wissenschaftliche Fleischbeschauer: Dorn, Adolf, L.-Lindenau. Dr. med. vet. Lüth, L.-Blagwitz. Dr. med. vet. Georgi, Leipzig. Dr. med. vet. Schmidt, L.-Wahren.

Gemeindevorstand: Waisenträte: Pentzsch, Albert, Lehrer. Rudolph, Richard, Lehrer. Erlangmänner: Schöne, Hans, Lehrer. Härtel, Theodor, Lehrer.

Hebammen: W. Brand, Leipziger Straße 59. J. Friedrich, Bielastraße 5.

Trichinen- u. Fleischbeschauer: Richter, Otto, Leipziger Str. 81.

Leichenfrau: Zedler, Olga, Koitstraße 2.

Gerichtsschöffe: Schürmer, Aug., Maurer- u. Zimmermeister, Südstr. 56.

Fürsorge: Feinig, Helene, Bielastraße 22.

Kirche.
Weißal u. Biodenturm: Schulgrundstück, Pestalozzistr.

Pfarramt.
Goethestr. 23. T.

Geschäftszeit: 9-1 Uhr.
Sprechzeit des Pfarrers: 9-11 Uhr.
Pfarrer: Vogel, Hans.
Gemeindevorstand: Gertrud Roth, Pfannenstr. 19 Erdg.

Schule.
Pestalozzistr. 39. 41.
Schulleiter: Biegler, Alfred.

Ärzte.
Dr. Hennigsdorf, Gottlieb, Bielastr. Nr. 1 II. T. 8-9, 1-2.
Dr. Rech, Paul, König-Albert-Str. 3 T. Wochent. 8-9, 1-2.

Postamt
(mit Telegraph u. öffentl. Fernsprechstelle).
Leipziger Str. 54.
Geöffnet von 8-12 Uhr und von 3 bis 6 Uhr. Sonn- u. Festtags von 8-9 Uhr.
Vorsteher: Postmeister Paul Hey.

Gendarmeriestation.
Böhlitz-Chrenberg, Mühlenstr. 84.
Ober-Wachmeister: A. Weiler u. Richter.

Schlachtfeuer-Einnahme.
Frank, Otto, Leipziger Str. 82.

Gemeinnützige Einrichtungen.
Freiwillige Feuerwehr.
Gerätehaus: Bielastr. 22.
Hauptleute: Schlobach, Kurt, Hrdel, Leut. Otto, Ortsbaumstr.,
Jugführer: G. Eichardt u. Max Bauer.

Volksbad.
Pestalozzistr. 39. 41 (Schule).
Geöffnet jeden Freitag u. Sonnabend nach dem 1. u. 15 jeden Monats, v. 1-7 Uhr u. zwar freitags f. Frauen u. Sonnabends für Männer.

Kindergarten.
Pestalozzistr. 21.
Kindergärtnerin; Köhler, Margarete.

Volksbibliothek.
Pestalozzistr. 39. 41 (Schule).
Geöffnet: Freitag v. 5-7.

Entleih-Depot für Krankheitsfälle.
(Vom Verein f. Wohlfahrtspflege im Bezirk der Amtsh. Leipzig.)
Kirch-Gemeindeführer, Pfannenstr. Nr. 19.

Vereine.
Vogelweidverein Leipzig-Land. Stg. Böhlitz-Chrenberg.
Kantinenzüchterverein Leipzig-Land. Stg. Böhlitz-Chrenberg.
Arbeiter-Festungsverein.
Arbeiter-Turnverein.
Demokratischer Verein.
Einheitsverband d. Kriegsbefehlshabenden Frauenverein.
Fußballklub "Saxonia".
Gabelbergerischer Steingraphenverein.
Gemischter Chor.
Handwerker-Verein.
Jugendverein.
Kirchengemeindeverein.
Männergesang-Verein.
Militärverein.
Ortsverein.
Radfahrerklub "Schwalbe".
Radfahrerverein "Wanderlust".
Schreiberverein.
Turnverein.

2. Gaußsch.

Borort v. Leipzig mit Mittergut, 3 km südlich von Leipzig. Kreis- und Amtshauptmannschaft, Land- und Amtsgericht Leipzig. Station der Gaußsch-Plagwitz Eisenbahn. Endstation der Leipziger Außenbahn, Linie Hofplatz - Gaußsch. Einwohnerzahl: 6000.

Das Einwohnerverzeichnis der Bororte ist in den allgemeinen Einwohnernachweis (Teil I) alphabetisch eingereiht.

A. Verzeichnis der Straßen mit sämtlichen Häusern und Bauplätzen nebst Angabe der Eigentümer, Verwalter und Mieter.

Geheuerklärung: E = Eigentümer; V = Verwalter; H = Hausmann; T = Telefon-Anschluß.

Alte Ziegelei.
(Am Zubwege rechts der Mühlenbrücke im Mittergutswalde gelegen.)
R. 2.
E. Rees, Ch., Mittergutswald (Kirchstr. R. 1).
V. Reisch, R., Mittergutswald (Kirchstr. 13).
Thieme, R., Fischereipächter.

Auerbachs Hof.
Einkaufs-Zeile.
← Walterstr. →
1 R. 39 B.
E. Spillner, R., Maurer.
Fleischer, J., Tischler. 1
Spillner, G., Bw. 2
3 R. 40.
E. Hempel, R., Frau. 1
Blau, R., Handarb.
Hempel, R., Textilarb. 1
Mühlhausen, R., Schneid.

5 R. 21.
E. Nohland, B., Landwirt.
← Durchgang nach Lauersche Str. →
7 R. 31.
E. Weiske, G., Frau.
E. Weiske, W., Arbeit.
Weiske, R., Arbeiter.
9 R. 32.
E. Kiepschel, R., Bw.
Braun, J., Wörtn. Erdg.
Ritter, G., Maschinenarb.
11 R. 33 B.
E. Jakob, K., Privata.
Lisch, G., Handarb. Erdg.

11 Peine, G., Architr. 1
Uhlig, W., Architr. 1
13 R. 35.
E. Hinte, D., Expedient (Nr. 15).
Hegel, R., Invalid. 1
Nichter, W., Spinner. 15 R. 36.
E. Hinte, D., Expedient. 17 R. 37.
E. Hirsch, G., Vater. 19 R. 38 C.
E. Bierschka, B., Maschinist. 1
Krethmar, R., Wegewärter. Erdg.

19 Peine, G., Aufwärterin. 2
Sturm, B., Ww., Architr. 1
21 R. 38 B.
E. Peine, G., Verb. Sekretär. T. Erdg.
Trotzsch, A., Architr. 1
← Walterstr. →
Rechte Seite.
← Walterstr. →
2 R. 47 B.
E. Marx, P., Outschef. (Galby).
V. Marx, W., Maurermeister.

2 Bernhardt, R., Stein-druckmstr. 1
Weiß, P., Gasanst. Arb. 4 R. 40 B.
E. Degen, L., Stadtmann.
Köhler, G., Reisend. Erdg.
6 R. 41.
E. Wagner, R., Steinseher. Erdg.
Reiter, R., Arbeiter. H.
Köhler, G., Buchbinder. 8 R. 41 B.
E. Hinzmann, W., Bw. 1
Hinzmann, W., Sdigs. 1
Wch.

10 R. 41 C.
E. Steinmeiger, G. 1
Hrdel, R., Klempner. 1
← Durchgang nach Lauersche Str. →
12 R. 22.
E. Törpel, J., Invalid. 1
Gottweis, P., Revolvermacher. Erdg.
14 R. 23.
E. Schmalk, G., Wegewärter. Erdg.